

Biocīda raksturojuma kopsavilkums

Produkta nosaukums: GHC Chlor

Produkta veids(-i): 02 pv - Dezinfekcijas līdzekļi un algicīdi, kas nav paredzēti tiešai piemērošanai cilvēkiem un dzīvniekiem

05 pv - Dzeramais ūdens

05 pv - Dzeramais ūdens

05 pv - Dzeramais ūdens

05 pv - Dzeramais ūdens

Atļaujas numurs: EU-0027044-0000

**Biocīdu reģistra vienuma
atsauces numurs (R4BP 3):** EU-0027044-0000

Saturs

Administratīvā informācija	1
1.1. Biocīda tirdzniecības nosaukums	1
1.2. Atļaujas turētājs	2
1.3. Biocīdu ražotājs(-i)	2
1.4. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)	3
2. Biocīda sastāvs un preparatīvais veids	6
2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par biocīda sastāvu	6
2.2. Preparatīvais veids	6
3. Bīstamības un drošības prasību apzīmējumi	6
4. Licencētais(ie) lietošanas veids(-i)	7
5. Vispārējie norādījumi par lietošanu	16
5.1. Lietošanas instrukcija	16
5.2. riska samazināšanas pasākumi	16
5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai	16
5.4. Instrukcijas par drošu produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu	16
5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos	17
6. Cita informācija	17

Administratīvā informācija

1.1. Biocīda tirdzniecības nosaukums

Chlor

GHC Chlor

Chlorine

GHC Chlorine

Chlore

GHC Chlore

хлор

GHC хлор

Klor

GHC Klor

χλώριο

GHC χλώριο

Chloor

GHC Chloor

Chlor kapalný

GHC Chlor kapalný

Kloor

GHC Kloor

Kloori

GHC Kloori

Klór

GHC Klór

Cloro

GHC Cloro

Hlors

GHC Hlors

Chloras

GHC Chloras

Klorur

GHC Klorur

Clor

GHC Clor
Chlór
GHC Chlór
BOC Chlorine
Chlor flüssig > 99.8%
CHLORGAS FLUESSIG (99.8 %)
trave Chlor

1.2. Atļaujas turētājs

Atļaujas turētāja nosaukums un adrese	Nosaukums	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH
	Adrese	Ruhrstraße 113 22761 Hamburg Vācija
Atļaujas numurs	EU-0027044-0000	
Biocīdu reģistra vienuma atsauces numurs (R4BP 3)	EU-0027044-0000	
Atļaujas piešķiršanas datums	20/12/2023	
Atļaujas derīguma termiņš	30/04/2033	

1.3. Biocīdu ražotājs(-i)

Ražotāja nosaukums

GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH

Ražotāja adrese

Ruhrstraße 113 22761 Hamburg Vācija

Ražotnes atrašanās vieta

Ruhrstraße 113 22761 Hamburg Vācija

Kinzigheimer Weg 109 63450 Hanau Vācija

Siemensstraße 20 41542 Dormagen Vācija

Breitenau 15 85232 Bergkirchen Vācija

Löbejüner Straße 21 06193 Wettin-Löbejün OT Merbit Vācija

Waldstraße 13 64584 Biebesheim Vācija

Am Haupttor / Bau 3651 06237 Leuna Vācija

Ražotāja nosaukums

GHC Invest s.r.o.

Ražotāja adrese

Korunovační 103/6 170 00 Praha 7 Čehija

Ražotnes atrašanās vieta

Korunovační 103/6 170 00 Praha 7 Čehija

Tovární 157 277 11 Neratovice Čehija

Na Letišti 415/104 750 02 Bochoř okres Přerov Čehija

Minická 635 278 01 Kralupy nad Vltavou Čehija

1.4. Aktivās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)

Aktīvā viela

1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors

Ražotāja nosaukums

Nobian Industrial Chemicals BV

Ražotāja adrese

Velperweg 76 6824 BM Arnhem Nīderlande

Ražotnes atrašanās vieta

Hauptstraße 47 49479 Ibbenbüren Vācija

Elektrolysestr. 1 06749 Bitterfeld Vācija

Industriepark Höchst Geb. B598 65926 Frankfurt am Main Vācija

Aktīvā viela

1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors

Ražotāja nosaukums

Arkema France

Ražotāja adrese

Route nationale 85 38560 Jarrie Francija

Ražotnes atrašanās vieta

Route nationale 85 38560 Jarrie Francija

Aktīvā viela

1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors

Ražotāja nosaukums

CABB GmbH

Ražotāja adrese

Ludwig Hermann Str. 100 86368 Gersthofen Vācija

Ražotnes atrašanās vieta

Ludwig Hermann Str. 100 86368 Gersthofen Vācija

Aktīvā viela

1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors

Ražotāja nosaukums

Donau Chemie AG

Ražotāja adrese

Klagenfurter Str. 17 9371 Brückl Austrija

Ražotnes atrašanās vieta

Klagenfurter Str. 17 9371 Brückl Austrija

Aktīvā viela	1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors
Ražotāja nosaukums	Inovyn Chlorvinyls Limited
Ražotāja adrese	South Parade WA7 4JE Runcorn Apvienotā Karaliste
Ražotnes atrašanās vieta	South Parade WA7 4JE Runcorn Apvienotā Karaliste

Aktīvā viela	1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors
Ražotāja nosaukums	Métaux Spéciaux (MSSA S.A.S.)
Ražotāja adrese	111 Rue de la Volta 73600 Saint Marcel Francija
Ražotnes atrašanās vieta	111 Rue de la Volta 73600 Saint Marcel Francija

Aktīvā viela	1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors
Ražotāja nosaukums	PCC Rokita SA
Ražotāja adrese	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Polija
Ražotnes atrašanās vieta	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Polija

Aktīvā viela	1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors
Ražotāja nosaukums	PPC SAS
Ražotāja adrese	95 rue du Général de Gaulle 68800 Thann Cedex Francija
Ražotnes atrašanās vieta	95 rue du Général de Gaulle 68800 Thann Cedex Francija

Aktīvā viela	1265 - No hlora izdalījies aktīvais hlors
Ražotāja nosaukums	Vencorex France SAS
Ražotāja adrese	Rue Lavoisier 38800 Le Pont de Claix Francija
Ražotnes atrašanās vieta	Rue Lavoisier 38800 Le Pont de Claix Francija

2. Biocīda sastāvs un preparatīvais veids

2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par biocīda sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
No hlora izdalījies aktīvais hlors		Aktīvā viela			100
Hlors	Hlors	Neaktīva viela	7782-50-5	231-959-5	100

2.2. Preparatīvais veids

GA - Gāze

3. Bīstamības un drošības prasību apzīmējumi

Bīstamības apzīmējums

Var izraisīt vai pastiprināt degšanu, oksidētājs.
Kairina ādu.
Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
Toksisks ieelpojot.
Var izraisīt elpceļu kairinājumu.
Ļoti toksisks ūdens organismiem.
Satur gāzi zem spiediena; karstumā var eksplodēt.

Drošības prasību apzīmējumi

Nepieļaut saskari ar apģērbi un citiem uzliesmojošiem materiāliem.
Neieelpot gāzi.
Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.
Izmantot aizsargcimdus.
Izmantot aizsargdrēbes.
Izmantot acu aizsargus.
Izmantot sejas aizsargus.
IEELPOJOT: Nogādāt cietušo svaigā gaisā un nodrošināt netraucētu elpošanu.
IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.
Savākt izšļakstīto šķidrumu.

Glabāt labi vēdināmā vietā. Tvertni stingri noslēgt.

Glabāt slēgtā veidā.

Aizsargāt no saules gaismas. Glabāt labi vēdināmā vietā.

Ugunsgrēka gadījumā: Apstādināt noplūdi, ja to var izdarīt drošā veidā.

Atbrīvojies no satura saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Uzturēt ventiļus un savienojumus tīrus no eļļas un taukvielām.

Sazinieties ar ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta.

Izvairīties ieelpot gāzi.

Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas.

Izmantot tikai ārā vai labi vēdināmās telpās.

SASKARĒ AR ĀDU: Nomazgāt ar lielu ūdens daudzumu.

Sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU / ārstu.

Īpaša medicīniskā palīdzība (skat. papildus norādījumi par pirmās palīdzības sniegšanu uz šīs etiķetes).

Ja rodas ādas iekaisums: Lūdziet palīdzību mediķiem.

Ja acu iekaisums nepāriet: Lūdziet palīdzību mediķiem.

Novilkt piesārņoto apģērbu. Un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt.

4. Licencētais(ie) lietošanas veids(-i)

4.1 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 1 - Notekūdeņu dezinfekcija pēc apstrādes notekūdeņu attīrīšanas iekārtās

Produkta veids(-i)	02 pv - Dezinfekcijas līdzekļi un algicīdi, kas nav paredzēti tiešai piemērošanai cilvēkiem un dzīvniekiem
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	/
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Zinātniskais nosaukums: baktērijas Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu Zinātniskais nosaukums: vīrusi Vispārpieņemtais nosaukums: Vīrusi Attīstības stadija: Nav datu

Lietošanas joma (-s)

	<p>Iekštelpas</p> <p>Ārpus telpām</p> <p>Notekūdeņu dezinfekcija pēc apstrādes notekūdeņu attīrīšanas iekārtās, veicot trieciendevas ievadīšanu (piesārņojuma gadījumā).</p>
Lietošanas metode(-es)	<p>Metode: Slēgta sistēma sīks apraksts:</p> <p>Automatizētā dozēšanas sistēma.</p>
Lietošanas deva(-as) un biežums	<p>Lietošanas deva: Trieciendevas ievadīšana: 477 mg/l aktīvais hlors (AH) netīros apstākļos. Atšķaidīšana (%): - Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks: Saskares laiks: 30 minūtes</p>
Lietotāju kategorija(-as)	<p>Rūpniecisks</p> <p>Profesionāls</p>
Iepakojuma izmēri un materiāls	<p>Cilindrs: 4,8–140 l (6-175 kg Cl₂) Muca: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl₂) Dzelzceļa cisternas: 43 000–44 000 l (53 750–55 000 kg Cl₂) Ogleklis / nerūsošais tērauds</p>

4.1.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Pievienot hlora balonu vai mucu pie automatizētās slēgtās dozēšanas sistēmas. Iestatīt sistēmas parametrus, lai iegūtu aktīvā hlora koncentrāciju ūdenī atbilstoši iepriekš norādītajām lietošanas normām.

4.1.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Pirms notekūdeņu novadīšanas virszemes ūdeņos samazināt aktīvā hlora atlikušo koncentrāciju, filtrējot caur aktīvo ogli vai pievienojot reducētājus (piemēram, askorbīnskābi vai nātrija askorbātu). Alternatīva iespēja ir ūdeni pirms izliešanas noturēt uzkrājējvertnē.
Regulāri jāveic ūdens kvalitātes novērtēšana, lai pārliecinātos, ka notekūdeņi atbilst visiem nepieciešamajiem kvalitātes standartiem.

4.1.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.1.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.1.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.2 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 2 - Dzeramā ūdens dezinfekcija pie dzeramā ūdens piegādātājiem

Produkta veids(-i)	05 pv - Dzeramais ūdens
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	/
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Zinātniskais nosaukums: baktērijas Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu Zinātniskais nosaukums: vīrusi Vispārpieņemtais nosaukums: Vīrusi Attīstības stadija: Nav datu
Lietošanas joma (-s)	Iekštelpas Ārpus telpām Dezinfekcija pie dzeramā ūdens piegādātājiem un to ūdens sadales sistēmām, veicot nepārtrauktu dozēšanu.
Lietošanas metode(-es)	Metode: Slēgta sistēma sīks apraksts: Automatizētā dozēšanas sistēma <u>Izmaiņas, kas piemērojamas Vācijas Federatīvās Republikas teritorijā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 5. punktu:</u> Saskaņā ar Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma ¹ 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu sarakstu tehniskie noteikumi dozēšanai ir noteikti Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V. ² darba lapās W 229, W 296, W 623, un tiek piemērots W 229 ³ noteiktais minimālais saskares laiks. (Papildu atsauces skatīt 6. iedaļā.)
Lietošanas deva(-as) un biežums	Lietošanas deva: 0,5 mg/l aktīvā hlora (AH) kā atlikusi koncentrācija sistēmā Atšķaidīšana (%): - Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks: Biežums: nepārtrauktā dozēšana <u>Izmaiņas, kas piemērojamas Vācijas Federatīvās Republikas teritorijā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 5. punktu:</u>

Saskaņā ar Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu sarakstu (Papildu atsauci skatīt 6. iedaļā.)⁴

Lietošanas deva:

Maksimālais pievienojamais daudzums 1,2 mg/l brīvā Cl₂;

Koncentrācijas diapazons pēc apstrādes pabeigšanas: maksimālā atlikusī koncentrācija sistēmā ir 0,3 mg/l brīvā Cl₂ un minimālā — 0,1 mg/l brīvā Cl₂ (ieskaitot daudzumus, kas bijuši pirms apstrādes un veidojušies, veicot citas apstrādes)

Izņēmuma gadījumos pieļaujams pievienot līdz 6 mg/l brīvā Cl₂ un pieļaut atlikušo koncentrāciju sistēmā līdz 0,6 mg/l brīvā Cl₂ pēc apstrādes, ja dezinfekciju nevar nodrošināt ar citiem līdzekļiem vai ja dezinfekcija īslaicīgi tiek traucēta ar amonjaku.

Lietotāju kategorija(-as)

Profesionāls

Iepakojuma izmēri un materiāls

Cilindrs: 4,8–140 l (6–175 kg Cl₂)

Muca: 400–1 000 l (500–1250 kg Cl₂)

Dzelzceļa cisternas: 43 000–44 000 l (53 750–55 000 kg Cl₂)

Ogleklis / nerusošais tērauds

4.2.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Pievienot hlora balonu vai mucu pie automatizētās slēgtās dozēšanas sistēmas. Iestatīt sistēmas parametrus, lai iegūtu aktīvā hlora koncentrāciju ūdenī atbilstoši iepriekš norādītajām lietošanas normām.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas dalībvalstis pēc primārās dezinfekcijas piesardzības nolūkā pieprasa uzturēt brīvā hlora atlikumu caurulēs esošajā dzeramajā ūdenī. Šo papildus daudzumu pieteicējs deklarē kā "Otrreizējā dezinfekcija: tiek uzskatīts, ka 0,1–0,5 mg/l brīvais hlors (atlikums)" attiecas uz primāro dezinfekciju.

4.2.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Pārliecinieties, ka hlora koncentrācija dzeramajā ūdenī pirms patēriņa nepārsniedz valsts noteiktās hlora robežkoncentrācijas. Nodrošināt, ka dzeramajā ūdenī esošā hlorāta koncentrācija nepārsniedz parametru vērtības, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2020/2184 (2020. gada 16. decembris) par dzeramā ūdens kvalitāti (pārstrādāta redakcija) (OV L 435, 23.12.2020., 1. lpp.).

4.2.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.2.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.2.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.3 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 3 - Ūdens dezinfekcija rezervuāros

Produkta veids(-i)	05 pv - Dzeramais ūdens
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	/
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Zinātniskais nosaukums: baktērijas Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu Zinātniskais nosaukums: vīrusi Vispārpieņemtais nosaukums: Vīrusi Attīstības stadija: Nav datu
Lietošanas joma (-s)	Iekštelpas Ārpus telpām Ūdens dezinfekcija (dezinficējot ūdeni, kas tiek ņemts no dzeramā ūdens tīkla) rezervuāros/tvertnēs, nepārtraukti dozējot.
Lietošanas metode(-es)	Metode: Slēgta sistēma sīks apraksts: Automatizētā dozēšanas sistēma. Dezinfekciju veic tvertnes ieplūdes kanālā, lai nodrošinātu pareizu dezinfekcijas līdzekļa sadalījumu ūdenī. <u>Izmaiņas, kas piemērojamas Vācijas Federatīvās Republikas teritorijā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 5. punktu:</u> Saskaņā ar Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma ¹ 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu sarakstu tehniskie noteikumi dozēšanai ir noteikti Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V. ² darba lapās W 229, W 296, W 623, un tiek piemērots W 229 ³ noteiktais minimālais saskares laiks. (Papildu atsauces skatīt 6. iedaļā.)
Lietošanas deva(-as) un biežums	Lietošanas deva: 0,5 mg/l aktīvā hlora (AH) kā atlikusi koncentrācija sistēmā. Atšķaidīšana (%): - Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks: Biežums: nepārtrauktā dozēšana <u>Izmaiņas, kas piemērojamas Vācijas Federatīvās Republikas teritorijā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 5. punktu:</u> Saskaņā ar Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu sarakstu (Papildu atsauci skatīt 6. iedaļā.) ⁴ Lietošanas deva: maksimālais pievienojamais daudzums 1,2 mg/l brīvā Cl ₂ ; Koncentrācijas diapazons pēc apstrādes pabeigšanas: maksimālā 0,3 mg/l brīvā Cl ₂ un minimālā 0,1 mg/l brīvā Cl ₂ (ieskaitot daudzumus, kas bijuši pirms apstrādes un veidojušies, veicot citas apstrādes) Izņēmuma gadījumos pieļaujams pievienot līdz 6 mg/l brīvā Cl ₂ un pieļaut koncentrāciju līdz 0,6 mg/l brīvā Cl ₂ pēc apstrādes, ja dezinfekciju nevar nodrošināt ar citiem līdzekļiem vai ja dezinfekcija īslaicīgi tiek traucēta ar amonjaku.

Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāls
Iepakojuma izmēri un materiāls	Cilindrs: 4,8–140 l (6-175 kg Cl2) Muca: 400-1 000 l (500-1250 kg Cl2) Dzelzceļa cisternas: 43 000–44 000 l (53 750–55 000 kg Cl2) Ogleklis / nerūsošais tērauds

4.3.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Pievienot hlora balonu vai mucu pie automatizētās slēgtās dozēšanas sistēmas. Iestatīt sistēmas parametrus, lai iegūtu aktīvā hlora koncentrāciju ūdenī atbilstoši iepriekš norādītajām lietošanas normām.

4.3.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Pārlicinieties, ka hlora koncentrācija dzeramajā ūdenī pirms patēriņa nepārsniedz valsts noteikto hlora robežkoncentrāciju. Nodrošināt, ka dzeramajā ūdenī esošā hlorāta koncentrācija nepārsniedz parametru vērtības, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2020/2184 (2020. gada 16. decembris) par dzeramā ūdens kvalitāti (pārstrādāta redakcija) (OV L 435, 23.12.2020., 1. lpp.).

4.3.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.3.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.3.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.4 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 4 - Ūdens dezinfekcija centralizētajās sistēmās

Produkta veids(-i)	05 pv - Dzeramais ūdens
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	/
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	<p>Zinātniskais nosaukums: baktērijas Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu</p> <p>Zinātniskais nosaukums: vīrusi Vispārpieņemtais nosaukums: Vīrusi Attīstības stadija: Nav datu</p> <p>Zinātniskais nosaukums: legionella pneumophila Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas Attīstības stadija: Nav datu</p>
Lietošanas joma (-s)	<p>Iekštelpas</p> <p>Ārpus telpām</p> <p>Valsts iestādēs, veselības aprūpes iestādēs Dzeramā ūdens dezinfekcija centralizētajās dzeramā ūdens sistēmās, nepārtraukti dozējot</p>
Lietošanas metode(-es)	<p>Metode: Slēgta sistēma sīks apraksts:</p> <p>Automatizētā dozēšanas sistēma <u>Izmaiņas, kas piemērojamas Vācijas Federatīvās Republikas teritorijā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 5. punktu:</u> Saskaņā ar Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma¹ 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu sarakstu tehniskie noteikumi dozēšanai ir noteikti Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V.² darba lapās W 229, W 296, W 623, un tiek piemērots W 229³ noteiktais minimālais saskares laiks. (Papildu atsauces skatīt 6. iedaļā.)</p>
Lietošanas deva(-as) un biežums	<p>Lietošanas deva: 1 mg/l aktīvā hlora (AH) kā atlikusī koncentrācija sistēmā Atšķaidīšana (%): - Lietošanai nepieciešmais skaits un laiks:</p> <p>Biežums: nepārtrauktā dozēšana <u>Izmaiņas, kas piemērojamas Vācijas Federatīvās Republikas teritorijā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 5. punktu:</u> Saskaņā ar Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu sarakstu (Papildu atsauci skatīt 6. iedaļā.)⁴</p> <p>Lietošanas deva: maksimālais pievienojamais daudzums 1,2 mg/l brīvā Cl₂;</p> <p>Koncentrācijas diapazons pēc apstrādes pabeigšanas: maksimālā 0,3 mg/l brīvā Cl₂ un minimālā 0,1 mg/l brīvā Cl₂ (ieskaitot daudzumus, kas bijuši pirms apstrādes un veidojušies, veicot citas apstrādes)</p> <p>Izņēmuma gadījumos pieļaujams pievienot līdz 6 mg/l brīvā Cl₂ un pieļaut koncentrāciju līdz 0,6 mg/l brīvā Cl₂ pēc apstrādes, ja dezinfekciju nevar nodrošināt ar citiem līdzekļiem vai ja dezinfekcija īslaicīgi tiek traucēta ar amonjaku.</p>
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāls

Iepakojuma izmēri un materiāls

Cilindrs: 4,8–140 l (6-175 kg Cl2)
Muca: 400-1 000 l (500-1250 kg Cl2)
Dzelzceļa cisternas: 43 000–44 000 l (53 750–55 000 kg Cl2)
Ogleklis / nerūsošais tērauds

4.4.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Pievienot hlora balonu vai mucu pie automatizētās slēgtās dozēšanas sistēmas. Iestatīt sistēmas parametrus, lai iegūtu iepriekš norādīto aktīvā hlora koncentrāciju.

4.4.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Pārliecinieties, ka hlora koncentrācija dzeramajā ūdenī pirms patēriņa nepārsniedz valsts noteikto hlora robežkoncentrāciju. Nodrošināt, ka dzeramajā ūdenī esošā hlorāta koncentrācija nepārsniedz parametru vērtības, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2020/2184 (2020. gada 16. decembris) par dzeramā ūdens kvalitāti (pārstrādāta redakcija) (OV L 435, 23.12.2020., 1. lpp.).

4.4.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.4.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.4.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.5 Lietošanas apraksts

tabula. Lietojums 5 - Dzīvnieku dzeramā ūdens dezinfekcija

Produkta veids(-i)	05 pv - Dzeramais ūdens
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	/
	Zinātniskais nosaukums: baktērijas

Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)

Vispārpieņemtais nosaukums: Baktērijas
Attīstības stadija: Nav datu

Zinātniskais nosaukums: vīrusi
Vispārpieņemtais nosaukums: Vīrusi
Attīstības stadija: Nav datu

Lietošanas joma (-s)

Iekštelpas

Ārpus telpām

Dzīvnieku dzeramā ūdens dezinfekcija lauksaimniecības zonās (dezinficējot ūdeni, kas tiek ņemts no dzeramā ūdens tīkla), nepārtraukti dozējot.

Lietošanas metode(-es)

Metode: Slēgta sistēma
sīks apraksts:

Automatizētā dozēšanas sistēma

Lietošanas deva(-as) un biežums

Lietošanas deva: 0,5 mg/l aktīvā hlora (AH) kā atlikusi koncentrācija sistēmā.

Atšķaidīšana (%): -

Lietošanai nepieciešamais skaits un laiks:

Biežums: nepārtrauktā dozēšana

Lietotāju kategorija(-as)

Profesionāls

Iepakojuma izmēri un materiāls

Cilindrs: 4,8–140 l (6–175 kg Cl₂)

Muca: 400–1 000 l (500–1 250 kg Cl₂)

Dzelzceļa cisternas: 43 000–44 000 l (53 750–55 000 kg Cl₂)

Ogleklis / nerūsošais tērauds

4.5.1 Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija:

Pievienot hlora balonu vai mucu pie automatizētās slēgtās dozēšanas sistēmas. Iestatīt sistēmas parametrus, lai iegūtu nepārtrauktu aktīvā hlora koncentrāciju ūdenī atbilstoši iepriekš norādītajām lietošanas normām.

4.5.2 Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi:

Pārtikas precēm jānodrošina, lai hlorāta koncentrācija pārtikā nepārsniegtu MAL vērtības, kas noteiktas Komisijas Regulā (ES) 2020/749 (2020. gada 4. jūnijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 396/2005 III pielikumu attiecībā uz hlorāta maksimālajiem atlieku līmeņiem konkrētos produktos vai uz tiem (OV L 178, 8.6.2020., 7. lpp.).

4.5.3 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.5.4 Ja nepieciešamas, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

4.5.5 Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Vispārīgos lietošanas norādījumus skatīt 5. sadaļā.

5. Vispārējie norādījumi par lietošanu

5.1. Lietošanas instrukcija

-

5.2. riska samazināšanas pasākumi

Produktu tvertņu pievienošanas vai atvienošanas laikā, kā arī gāzes cauruļu sistēmas apkopei vai remontam obligāti ir šādi riska pārvaldības pasākumi (RMP):

- trauksmes sistēmas uzstādīšana (ierosmes vērtība, kas atbilst akūtajai ekspozīcijas koncentrācijai (AEK): 0,5 mg hlora/m³ (vai zemāka saskaņā ar valsts tiesību aktiem)), pēc kuras ierosināšanas sāk darboties tādas drošības procedūras kā elpceļu aizsardzības līdzekļu (EAL) lietošana saskaņā ar CEN standartu EN14387: Elpošanas orgānu aizsarglīdzekļi - Gāzu filtrs(-i) un kombinētais(-ie) filtrs(-i) - Prasības, testēšana, marķēšana (vai līdzvērtīgi);
- vietējās nosūkšanas ventilācijas (LEV) (saskaņā ar valsts tiesību aktiem) un spiediena pazemināšanas / vakuuma iekārtu lietošana, lai izvairītos no hlora emisijas;
- mērījumu veikšana ar elektroķīmiskajiem sensoriem, lai papildus hloram noteiktu dažādus hlorētus savienojumus;
- ekspozīcijas mērīšana ar sensoriem arī tad, kad operatori izmanto elpceļu aizsardzības līdzekļus saskaņā ar CEN standartu EN141 vai līdzvērtīgus.

5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Cik vien iespējams, izvairīties no šīs toksiskās gāzes elpošanas. IEELPOJOT: pārvietot svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot. Nekavējoties zvanīt pa tālruni 112 / ātrās palīdzības tālruni, lai saņemtu medicīnisko palīdzību.

Informācija veselības aprūpes personālam / ārstam:

Nekavējoties veikt reanimācijas pasākumus, pēc tam zvanīt SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRAM.

NORIŠANAS GADĪJUMĀ: Nav piemērojams.

SASKARĒ AR ĀDU: Novilkt visu piesārņoto apģērbu un izmazgāt pirms atkārtotas lietošanas. Mazgāt ādu ar ūdeni. Ja rodas ādas iekaisums: Lūdziet palīdzību mediķiem.

IEKĻŪSTOT ACĪS: Skatīt ar ūdeni. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpināt skalošanu 5 minūtes.

Sazināties ar TOKSIKOLOĢIJAS CENTRU vai ārstu.

5.4. Instrukcijas par drošu produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes beigām neizlietoto produktu un tā iepakojumu iznīcināt saskaņā ar vietējām prasībām. Neizlietoto produktu nedrīkst izliet uz zemes, ūdensceļos, caurulēs (izlietne, tualetes...) vai kanalizācijā.

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāšanas apstākļi:

Hermētiskas spiediena tvertnes: Ņemot vērā ķīmiskās un fizikālās īpašības, gāzveida hloru vienmēr uzglabā īpašos oglekļa/tērauda uztvērējos ar īpašiem, speciāli konstruētiem vārstiem. ES lietojamie hloru iepakojumi jākonstruē un jāmarķē saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/35/ES⁵ un Nolikumu par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu (ADR), kas parakstīts Ženēvā 1957. gada 30. septembrī. Papildu atsauci skatīt 6. iedaļā. Maksimālais pildījums 1,25 kg/l (aptuveni 80 % no tilpuma).

Tvertnes ar hloru turēt cieši noslēgtas un uzglabāt vēsā, sausā un labi vēdināmā vietā. Uzglabājot cieši pieskrūvēt vārsta izejas aizsardzības blīvējumu un vārsta aizsargvāciņu. Novērst balonu apgāšanos. Sargāt no karstuma un tiešiem saules stariem, tvertnes temperatūra nekad nedrīkst būt zemāka par 15 °C un augstāka par 50 °C.

Hloru ir jāuzglabā atsevišķi no reaģētspējīgiem produktiem (materiāli, no kuriem jāizvairās: reducētāji, degoši materiāli, pulverveida metāli, acetilēns, ūdeņradis, amonjaks, ogļūdeņraži un organiskie materiāli).

6. Cita informācija

Attiecībā uz piezīmi par "Lietotāju kategoriju (-ām)":

Profesionāļi (tostarp rūpnieciskie lietotāji) ir apmācīti profesionāļi, ja tas pieprasīts valsts tiesību aktos.

¹ Vācijas Dzeramā ūdens rīkojums: Trinkwasserverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. März 2016 (BGBl. I S. 459), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 22. September 2021 (BGBl. I S. 4343) geändert worden ist; Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma 11. punktā iekļauto apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu saraksts: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung – 21. Änderung – (Stand: Dezember 2019).

² Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (Vācijas Gāzes un ūdens tehniskā un zinātniskā asociācija).

³ II daļa, Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma 11. punkta apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu saraksta Lfd. Nr.4.

⁴ I c daļa, Vācijas Dzeramā ūdens rīkojuma 11. punkta apstrādes vielu un dezinfekcijas procesu saraksta Lfd. Nr.2.

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/35/ES (2010. gada 16. jūnijs) par pārvietojamām spiediena iekārtām un par Padomes Direktīvu 76/767/EEK, 84/525/EEK, 84/526/EEK, 84/527/EEK un 1999/36/EK atcelšanu (OV L 165, 30.6.2010., 1. lpp.).